



**Президента Федеративной Республики Германия  
Франка-Вальтера Штайнмайера во время памятного  
мероприятия  
по случаю первой годовщины  
нападения в Галле  
9 октября 2020г.  
Галле (Заале)**

Прошел год. Уже целый год. Всего лишь год.

Ровно год тому назад в Галле кошмар стал реальностью -  
середь бела дня, прямо в Германии. Именно в Германии.

Год прошел, но боль и ужас остались, они не прошли.  
Мысленно я сегодня с теми, кто потерял своих близких, им я  
выражаю свое глубокое сочувствие. Два человека хладнокровно  
убиты. Яна Ланге и Кевин Шварце. Для их близких ничто уже не  
будет так, как прежде. После подобной утраты утешения не найти.  
Сегодня я как Президент Федеративной Республики Германия хочу  
сказать Вам, родственникам: мы с Вами. Все мы, жители нашей  
страны, скорбим вместе с Вами. И мы не забудем.

Мы также вместе с теми, кто получил тяжелые ранения. Мы  
рядом с теми, кто находился под прицелом убийственной ненависти  
преступника. Вы, члены еврейской общины, пережившие несколько  
часов страха за свою жизнь, навсегда запомните этот день, 9  
октября. В душе вы несете тяжелое бремя того, что случилось. Вас  
преследуют ночные кошмары, воспоминания о беспомощности в  
замкнутом пространстве в момент, когда прозвучали выстрелы. Вас  
мучают воспоминания о страхе, запонившем синагогу,  
воспоминания о бессилии родителей, пытавшихся защитить  
плачущих детей. Вас мучает представление о том, что могло бы  
случиться, и, прежде всего, страх, что подобный кошмар может  
повториться. Мы можем лишь догадываться о том, что вы  
пережили.

Этот кошмар 9 октября пережили также сотрудники и  
посетители ресторана Киц-Дёнер. По прошествии всего нескольких

минут после выстрелов по синагоге злоумышленник атаковал ресторан взрывными устройствами, открыл стрельбу по прохожим и застрелил посетителя ресторана. Люди, ставшие свидетелями произошедшего, также не могут забыть увиденное. Им мы также сочувствуем

Я благодарен за возможность присутствовать сегодня здесь. Как Президент Федеративной Республики Германия я ощущаю глубокую скорбь. И уже год спустя я всё ещё испытываю стыд и гнев.

Это 9 октября врезалось и в мою память. Оно должно было стать днем радости. Недалеко отсюда, в Лейпциге, мы хотели отдать дань памяти мужеству десятков тысяч людей, вышедших 9 октября 1989 г. на улицы, мечтая о свободе, борясь за нее и за уважение человеческого достоинства. Мы хотели провести торжественное мероприятие в честь тех правозащитников, тех мирных революционеров прошлого, без которых не произошло бы падение стены и без которых наша страна не была бы уже 30 лет единой.

Но торжества оказались омрачены. В то время, когда мы в Лейпциге говорили о мужестве тех, кто 30 лет тому назад сверг диктатуру, стали поступать первые сообщения из Галле – вначале они были неточными, но позже масштаб чудовищного деяния прояснился: Правозэкстремистский террорист намеревался устроить бойню в священном для евреев месте, в главный иудейский праздник. Среда бела дня, прямо в Германии. Именно в Германии.

Именно в Йом-Кипур. Синагога была полна людей: престарелые и молодые, семьи с детьми, зарубежные гости. Согласно варварскому плану злоумышленника они должны были умереть.

То, что этот жестокий план провалился, кажется чудом. Это чудо стало возможным благодаря двери - старой деревянной двери. Лишь она позволила избежать кровопролития. Вид этой двери с пулевыми отверстиями тоже глубоко запечатлелся в моей памяти. Эта дверь олицетворяет ту рану, которую оставило у людей 9 октября 2019 года. Но для меня эта дверь является также символом силы и сплоченности – таково послание молодой художницы Лидии Эдель, сделавшей из этой двери прекрасный памятник.

Синагога получила новую дверь, ещё более крепкую и прочную. Для Вас, дорогой господин Приворотский, и для членов Вашей общины, это, конечно, минимум того, что можно было сделать, но это не избавит Вас от обеспокоенности в связи с растущим антисемитизмом.

Стыдом и гневом наполняет меня тот факт, что еврейские святыни в нашей стране нуждаются в защите. Что посещение охраняемых детских садов и школ для еврейских детей стало обычным явлением. Что евреи везде и в любое время вынуждены опасаться того, что на улице их могут оскорбить, оплевать или даже напасть на них. Что оскверняются и обесцениваются еврейские могилы и камни преткновения. Что антисемитская травля и нагнетание ненависти набирают силу, прежде всего в Интернете, но далеко не только там; что число антисемитских преступлений растёт. Совсем недавно, в начале этой недели, нас потрясло сообщение об очередном антисемитском акте насилия перед синагогой в Гамбурге.

Я испытываю искреннюю благодарность за то, что в нашей стране вновь существует еврейская жизнь. Поэтому мне тем больнее, когда евреи в Германии не чувствуют себя в безопасности. После событий в Галле некоторые из них публично задали вопрос о том, остается ли эта страна все еще их страной. И не пора ли достать с чердака чемоданы, как писал историк Михаэль Бреннер, родители которого пережили Холокост.

Ведь произошло уже так много антисемитских актов насилия. Я вспоминаю о поджоге Еврейского дома престарелых в Мюнхене в 1970 году, в котором погибли семь человек. Это нападение так и осталось нераскрытым. Я вспоминаю Шломо Левина, многие годы возглавлявшего еврейскую общину Нюрнберга, и его спутницу жизни Фриду Пёшке, которых в 1980 году в их собственном доме в Эрлангене застрелил правый экстремист – лишь несколько недель спустя после теракта на Октоберфесте. Но следы подобных деяний не остаются лишь в прошлом. Я вспоминаю о тех многих евреях, ставших жертвами насильственных нападений и в наши дни.

Список насильственных преступлений на почве антисемитизма, совершенных с 1945-го года, длинный. Это список позора. Он должен вызывать тревогу у любого демократа.

Недостаточно осудить преступление, подобное случившемуся в Галле, чтобы потом вернуться к повседневным делам. Мы все должны продемонстрировать чёткую позицию. Мы должны не просто показать, что не потерпим антисемитизма ни в каком виде, будь он старым, новым, левым или правым. Мы должны дать понять, что мы активно будем с ним бороться. И эта борьба касается всех нас.

Ведь антисемитизм – сейсмограф состояния нашей демократии. Чем более открыто он проявляется, тем сильнее ставятся под сомнение наши ценности, толерантность и уважение человеческого достоинства.

Поэтому мы должны быть встревожены тем, что критики мер, принятых в связи с коронавирусом, вновь реанимируют старые антисемитские теории заговоров и тиражируют их на миллионную аудиторию. И ещё: публично прикреплять к своей одежде желтую звезду, как делают некоторые из этих критиков, - низость. Это отрицание истории. Это невыносимо!

Ненависть злоумышленника в Галле была направлена не только против евреев, она была направлена и против мусульман, против иммигрантов и их потомков, против женщин, против того, что он считал принадлежащим к левой части политического спектра. Нападение на мечеть, как можно было прочитать в печати, он тоже не исключал как вариант. Его ненависть имеет хорошо знакомый почерк: огульно унижать, маргинализировать людей с иным цветом кожи, якобы чуждых здесь, людей иной веры и иных убеждений, доходя до крайности не воспринимать их как людей.

Такова логика антисемитизма, расовой ненависти, исламофобии и гомофобии - любой формы человеконенавистничества. Иммигрантов, беженцев и мусульман в нашей стране также оскорбляют, дискриминируют, им угрожают, их убивают, их мечети марают надписями, на них нападают. Ненависть некоторых людей зашла настолько далеко, что привела к хладнокровному убийству Вальтера Любке за то, что он выступал за человечность. Мишенью этой ненависти становятся и другие политики, особенно муниципального уровня. Все это нам нельзя воспринимать равнодушно. Со всем этим нам нельзя мириться.

Сегодня мы вспоминаем нападение в Галле. Несколько недель тому назад я разговаривал с родственниками жертв преступления в Ханау, чуть позже мы почтили память жертв теракта на Октоберфесте в Мюнхене, произошедшего 40 лет тому назад. Мюнхен, Галле, Ханау: длинный кровавый след, связывающий эти и многие другие деяния, просматривается и в убийствах, совершённых членами группы «Национал-социалистическое подполье», и в убийстве Вальтера Любке.

Правый экстремизм глубоко вошел в наше общество, а правозэкстремистский терроризм берет свое начало в далеком прошлом нашей истории. Понимание этого возникло лишь после убийств, совершенных «Национал-социалистическим подпольем». Поздно. Очень поздно. Это понимание должно стать для нас одновременно предостережением и наказом.

В случае с Галле и Ханау виновники нам известны. Но нам нужно узнать намного больше, нужно выявлять мотивы, прояснять подоплёку подобных деяний, разоблачать сети злоумышленников, чтобы как можно раньше распознавать опасность и, по возможности, предотвращать подобные преступления. Эта задача возлагается прежде всего на государство и органов безопасности.

Но она касается всех нас: бросая бомбу, спуская курок, совершая поджог, преступник не в первый раз привлекает к себе внимание.

Злоумышленник в Галле, предположительно, действовал в одиночку, но в своей ненависти он не одинок. Тезис о злоумышленнике-одиночке, как мы знаем на сегодняшний день, в прошлом слишком часто отвлекал от главного. У преступников есть окружение, в котором происходит их радикализация. Они являются частью сетей - как виртуальных, так и реальных. У них есть пособники, виртуальные и реальные. Я говорю и о тех, чьи слова создают атмосферу ненависти.

Позвольте мне со всей ясностью заявить: кто распространяет человеконенавистническую озлобленность и способствует расколу нашего общества на «нас» и «их», тот готовит почву для насилия. Нам нужно ещё более отчётливо провести черту. Эта черта означает: мы не потерпим человеконенавистничества в нашей стране - ни на словах, ни тем более на деле!

Мюнхен, убийства, совершенные «Национал-социалистическим подпольем», убийство Вальтера Любке, преступления в Галле, Ханау: память - это ответственность. Нам нельзя закрывать глаза!

Наш Основной закон предусматривает особую защиту человеческого достоинства. Это урок, извлеченный из нашей истории, и из него следует наш долг в настоящем.

Долг государства и его органов безопасности защищать каждого, невзирая на цвет кожи, происхождение и веру. Мы также должны, защищать еврейские учреждения, защищать их лучше, чем до сих пор. Федеральное правительство и Центральный совет евреев в Германии недавно заключили договоренность об этом. Федеральные земли и муниципалитеты принимают собственные меры.

Наш Основной закон также является обязательством для каждого лично, для всех, кто живет и хочет жить в нашей стране. Мы обязаны вмешиваться в происходящее - в метро, в кафе, на школьном дворе, на улице, в Интернете. Каждый из нас должен активно защищать ценности нашего демократического правового государства. Каждый из нас должен решительно действовать, когда ущемляют человеческое достоинство других.

Мишенью человеконенавистничества становится не каждый, но оно касается нас всех. Ведь оно представляет собой нападение на открытое общество. Оно бьёт в сердце нашей демократии. Нам нельзя этого допускать!

И я уверен: большинство людей в нашей стране не хотят допускать этого.

Поэтому давайте проявим сплоченность, христиане, иудеи и мусульмане, верующие и атеисты, восточные и западные немцы, недавно приехавшие в нашу страну и коренные жители. Мы вместе выступаем против антисемитизма, против расовой ненависти, против исламофобии - против человеконенавистничества. Здесь, в Галле, и по всей Германии.

9 октября прошлого года принесло нам страшную весть.

Добрую весть принесли люди, вышедшие на улицы Лейпцига 9 октября 30 лет тому назад. Они были сильны своей сплоченностью. Сильны и мы, когда проявляем сплоченность. Это наследие, которое они передали нам! Это наша задача и наш долг!

Спасибо.